

DIPARTIMENTO DI GIAPPONESE
PROGRAMMAZIONE DISCIPLINARE DI GIAPPONESE
PRIMO BIENNIO LICEO LINGUISTICO

PUR CONFERMANDO LA PROGRAMMAZIONE DEL BIENNIO PER QUANTO RIGUARDA OBIETTIVI, CONOSCENZE, COMPETENZE, FINALITA' E CONTENUTI DELLO STUDIO DELLA LINGUA GIAPPONESE NELLE CLASSI DEI DELL' INDIRIZZO LINGUISTICO, IN SITUAZIONI DI EMERGENZA, CHE AL MOMENTO NON RISULTA POSSIBILE PREVEDERE, LA PROGRAMMAZIONE POTREBBE SUBIRE VARIAZIONI IN BASE ALLE SITUAZIONI DELLE SINGOLE CLASSI.

FORMAT UNITARIO
CERTIFICAZIONE DELLE COMPETENZE
IN USCITA DAL BIENNIO DELL'OBBLIGO SUPERIORE DI II GRADO

ESPLICITAZIONE COMPETENZE DISCIPLINARI	ESPLICITAZIONE LIVELLI DI COMPETENZA
C1 = competenza linguistica C2 = comprensione orale C3 = produzione / interazione orale C4 = comprensione scritta C5 = produzione / interazione scritta	A= Esperto (A2 avanzato) B= Competente (A2 intermedio) C= Principiante (A2 base) D= Competenza iniziale NR= Non possiede la competenza
La valutazione/certificazione delle competenze disciplinari avverrà tramite lettere presenti nel sistema Mastercom così come esplicitato nella colonna di destra. Le prove verificheranno conoscenze e competenze in conformità alle programmazioni dei singoli docenti.	

ASSE LINGUAGGI (LINGUA STRANIERA)

Competenze disciplinari - target Biennio sup. II grado LINGUA STRANIERA GIAPPONESE (A1+ CEFR)	Competenze di cittadinanza Skills For Life LINGUA STRANIERA GIAPPONESE (A1+ CEFR)	Livelli con riferimento al quadro delle competenze LINGUA STRANIERA GIAPPONESE (A1+ CEFR)	Riferimento alle singole lingue GIAPPONESE	Tipologia di esercizio, di verifica e periodo di somministrazione
--	--	---	--	---

Competenza generale: Tutti gli alunni affrontano il primo anno di studio della lingua giapponese. Al termine del biennio l'alunno sa: <ol style="list-style-type: none"> comprendere frasi e espressioni di uso comune relative ad argomenti di rilevanza immediata. comunicare con semplici espressioni standard su argomenti comuni e familiari, usando scambi 	La conoscenza e l'uso della L2 concorrono nel loro insieme allo sviluppo della persona, di corrette e significative relazioni con gli altri e di una positiva interazione con la realtà naturale e sociale, attraverso l'acquisizione delle competenze di cittadinanza così come vengono declinate nell'All. 2 del DM n° 139 del 22.08.2007. Comunicare: disporsi in atteggiamento aperto, tollerante e collaborativo verso	Livello A: Comprende il testo, collega le informazioni ricevute ed interagisce in modo appropriato ed efficace. Livello B: Comprende e globalmente il testo ed è in grado di interagire in modo adeguato. Livello C: Comprende le informazioni principali del	C1=COMPETENZA LINGUISTICA Conosce la corretta pronuncia e l'intonazione. Conosce le seguenti strutture grammaticali della lingua: i tempi verbali di base al presente, futuro e passato dei verbi (essere copula です, essere di esistenza あります/います verbi ichidan 一段 e godan 五段), nelle quattro forme (affermativa, negativa, interrogativa e interrogativa negativa) e nella forma per fare un invito ませんか. Le posposizioni (joshi 助詞) del soggetto は, del complemento oggetto を,	Esercizi di inserimento trasformazione, espressione di intenzioni comunicative abbinamento e scelta multipla Lettura di testi scritti, con esercizi di vero/falso e/o risposte a domande aperte. Dialoghi guidati di diverso tipo Compilazione di schede. Stesura di brevi lettere e semplici composizioni. Verifica Lettura di testi con esercizi di vero/falso e di comprensione; risposte a domande aperte; dialoghi guidati di diverso tipo; esercizi di inserimento, di
--	---	---	---	--

<p>linguistici semplici e diretti;</p> <p>3. descrivere in modo semplice aspetti autobiografici, l'ambiente circostante e temi relativi a bisogni immediati.</p> <p>Competenze specifiche: RICEZIONE ASCOLTARE: Comprende espressioni e parole di uso molto frequente relative a ciò che lo riguarda direttamente. Riesce a cogliere l'essenziale di messaggi e annunci brevi, semplici e chiari. LEGGERE: Legge testi brevi e semplici e trova informazioni specifiche e prevedibili in materiale di uso quotidiano. Riesce a capire lettere personali e testi semplici e brevi. INTERAZIONE/PRODUZIONE PARLARE: Comunica affrontando compiti semplici e di routine che richiedano uno scambio semplice e diretto di informazioni su argomenti e attività consuete. Partecipa a brevi conversazioni scambiando informazioni personali. Usa una serie di espressioni e frasi per descrivere con parole semplici argomenti relativi a situazioni note. SCRIVERE: Scrive brevi messaggi su argomenti riguardanti bisogni immediati, testi semplici e coerenti su argomenti noti, lettere personali esponendo esperienze dirette.</p>	<p>l'interlocutore; formulare un messaggio efficace connotandolo, in modo da favorirne la comprensione ed assumendo un ruolo di mediazione. Imparare a imparare: disporsi in atteggiamento ricettivo ed utilizzare correttamente gli strumenti didattici, percorrendo consapevolmente le fasi del processo di apprendimento; elaborare un intervento adeguato alla richiesta rispettandone la finalità e la relazione tra le parti coinvolte. Progettare: strutturare il testo in modo che risponda ai requisiti; selezionare lessico e/o funzioni noti per finalizzarli all'efficacia comunicativa Collaborare e partecipare : proporre il contributo personale nel rispetto dei ruoli assegnati. Agire in modo autonomo e responsabile: farsi carico della validità comunicativa del messaggio nella consapevolezza delle sue ricadute sui destinatari, anche rispettandone l'appartenenza culturale. Risolvere problemi: ovviare alla mancata comprensione di passaggi del messaggio verbale, utilizzando strumenti culturali noti; superare l'eventuale carenza lessicale e/o funzionale cercando di cogliere il significato globale dal contesto; utilizzare gli</p>	<p>testo ed interagisce in modo semplice e chiaro. Livello D: Se guidato comprende le informazioni principali del testo ed interagisce applicando meccanicamente le conoscenze. Livello NR: non comprende le informazioni principali del testo e non interagisce.</p> <p>Per ogni competenza viene assegnato il livello della scala sopra riportata (A,B,C,D,NR) secondo la percentuale conseguita in sede di verifica, come segue:</p> <p>90/100% =A A2 Avanzato</p> <p>75/89%=B A2 Intermedio</p> <p>60/74% =C A2 Base</p> <p>50/59%=D Competenza iniziale</p> <p>< 50%=NR Non c'è competenza</p>	<p>del complemento di specificazione の, del complemento di tempo に, del complemento di stato in luogo に/で e moto a luogo へ/に. Gli avverbi di frequenza まいにち、ときどき、あまり、ぜんぜん, i pronomi interrogativi (cosa 何,chi だれ, dove どこ, come どう), gli aggettivi e i pronomi dimostrativi (kore これ, sore どれ, are あれ e kono この, sono その, ano あの), i deittici spaziali (koko ここ, soko そこ, asoko あそこ). La particella MO も. Gli aggettivi in I い形容詞 e la loro declinazione al presente e passato aff, neg, int e int-neg. Gli aggettivi in NA な形容詞 e la loro declinazione al presente e passato aff, neg, int e int-neg. Il verbo piacere 好きです L'esortazione まし よう. I verbi nella forma in TE て形容詞名詞 (essere copula, essere di esistenza, verbi ichidan 一段 e godan 五段 e dei verbi irregolari), per formare le frasi coordinate, nelle forme dell'imperativo gentile affermativo e negativo て下さい、ないで下さい, per chiedere o dare il permesso てもいい, per esprimere il divieto てはいけません, per le forme di azione in corso, azione abitudinaria o descrizione di condizione ています. Le forme piane del verbo essere copula, dei verbi ichidan, godan e dei verbi irregolari, degli aggettivi in I い形容詞 e degli aggettivi in NA な形容詞 nei tempi presente e</p>	<p>trasformazione, espressione di intenzioni comunicative, stesura di brevi lettere, e-mail, messaggi, e brevi composizioni. Tempi Preferibilmente alla fine di ogni segmento significativo (modulo, unità didattica). Per i criteri di valutazione si vedano le griglie sotto riportate.</p>
---	--	--	---	--

	<p>strumenti culturali in possesso come eventuale supporto a quelli linguistici al fine di orientarsi nella situazione data.</p> <p>Individuare collegamenti e relazioni: calare la situazione di ascolto in ambienti e contesti specifici; elaborare un intervento adeguato alla richiesta rispettandone la finalità e la relazione tra i parlanti; caratterizzare l'intervento per agevolare la corretta ricezione.</p> <p>Acquisire e interpretare l'informazione: interiorizzare i dati di ascolto in modo da cogliere la finalità complessiva del messaggio enunciato; confrontare l'informazione con modelli noti, tenendo conto del contesto culturale.</p>		<p>passato alle forme aff, neg, int e int-neg. La struttura delle frasi principali e delle frasi secondarie. La subordinata causale con から La subordinata finale con NI +verbo di moto 動詞+に行く .Il discorso indiretto con TO OMOU と思う e TO.</p> <p>ITTEIMASHITA と言っていました.Le subordinate relative. Le posposizioni (joshi 助詞) del soggetto grammaticale が e in abbinamento ai pronomi interrogativi. La posposizione DE で per esprimere il complemento di mezzo. I pronomi indefiniti “qualcosa, qualcuno e in qualche luogo” 何か、何も、だれか、だれも、どこかに、どこにも. La forma MADA~TEIMASEN まだ～ていません per esprimere un'azione non ancora conclusa. La struttura WA/GA aggettivo + verbo esser copula. Il classificatore per contare le persone 人 Esprimere l'intenzione con つもり. I comparativi di maggioranza より～のほうがいい. Gli aggettivi in NO の. Riflette sugli elementi linguistici con riferimento a fonologia, morfologia, sintassi e lessico, anche in un'ottica comparativa con la lingua italiana.</p> <p>Possiede un bagaglio lessicale legato ad ambiti di immediata rilevanza (famiglia, scuola, abitudini alimentari, trasporti, acquisti, amici, salute, tempo libero, vacanze,</p>	
--	--	--	--	--

			<p>lavoro, fatti e avvenimenti quotidiani).</p> <p>C2/C4=COMPRESIONE ORALE/SCRITTA Comprende in modo globale e selettivo testi orali e scritti relativi ad ambiti di immediata rilevanza (informazioni di base sulla persona e sulla famiglia, vita sociale, geografia locale, lavoro).</p> <p>C3/C5=PRODUZIONE ORALE/SCRITTA Riesce a descrivere aspetti del proprio vissuto e del proprio ambiente, abitudini e bisogni immediati. Riferisce fatti e descrive situazioni relativi ad ambiti di immediata rilevanza con pertinenza lessicale . Partecipa a conversazioni e interagisce nella discussione in maniera adeguata al contesto.</p> <p>CULTURA Conosce semplici argomenti di attualità ed elementi di civiltà e di cultura del Giappone.</p>	
--	--	--	---	--

GRIGLIE DI VALUTAZIONE

DETTATO: 1 errore ortografico e 1 errore di punteggiatura = ¼ di punto; voto massimo = 10; voto minimo = 2; **media ponderata** con le altre valutazioni. La prova di dettato verrà considerata scritta o orale a seconda del numero di parole non note in essa presenti.

PROVE A PUNTEGGIO SCRITTE E ORALI (calcolata su 100 items - sufficienza (voto 6) = 60% del punteggio totale (punti 60/100). Eventuali variazioni, dipendenti dal tipo di test somministrato, saranno anticipatamente comunicate agli studenti.

PERCENTUALE PUNTEGGIO	VOTO	LIVELLO COMPETENZA
99-100	10	A
98,5-95	9,5	A
94,5-90	9	A
89,5-85	8,5	B
84,5-80	8	B
79,5-75	7,5	B
74,5-70	7	C
69,5-65	6,5	C
64,5-60	6	C
59,5-55	5,5	D

54,5-50	5	D
49,5-45	4,5	NR
44,5-40	4	NR
39,5-35	3,5	NR
34,5-30	3	NR
29,5-25	2,5	NR
24,5-20	2	NR

PROVE NON STRUTTURATE 1° BIENNIO - C4 -COMPRESIONE SCRITTA / C5-PRODUZIONE SCRITTA

Il livello di accettabilità nelle prove non strutturate (risposte aperte, alle quali viene attribuito un livello) di C4-comprensione scritta e C5-produzione scritta, è da intendersi pari al livello C della tabella di corrispondenza sotto riportata.

DESCRITTORI C1-COMPETENZA LINGUISTICA	DESCRITTORI C4-COMPRESIONE SCRITTA	DESCRITTORI C5-PRODUZIONE SCRITTA	LIVELLO COMPETENZA
completa e approfondita	comprende in modo articolato	si esprime in modo efficace, corretto e personale, utilizzando linguaggi specifici	A
ampia	comprende nei dettagli	si esprime in modo efficace e corretto	B
limitata agli elementi essenziali	comprende globalmente	si esprime in modo semplice e lineare	C
frammentaria e/o confusa	comprende solo alcuni elementi	trasmette il messaggio in modo parziale e/o confuso-non sempre si attiene alla traccia	D
lacunosa	non comprende	non è in grado di trasmettere il messaggio/non si attiene alla traccia	NR

Si precisa quanto segue: l'indicatore COMPETENZA LINGUISTICA, nelle prove di verifica del 1°/2° biennio - prove NON strutturate - verrà valutato due volte nel caso la prova di verifica sia composta da COMPRESIONE e PRODUZIONE. Nel caso in cui la prova di verifica si componga invece solo da una parte di COMPRESIONE oppure solo di una parte di PRODUZIONE, l'indicatore COMPETENZA LINGUISTICA verrà valutato una sola volta. Inoltre sarà decisione del docente valutare e registrare separatamente o in un unico livello in media le due competenze considerate (C1 + C4 – C1 + C5). Il voto, invece, risulterà sempre dalla media dei due livelli.

ORALE E CONVERSAZIONE PER IL BIENNIO

CONOSCENZA DEI CONTENUTI	Liv.A Completa e approfondita	4
	Liv.B Ampia, ma non approfondita	3
	Liv.C Essenziale	2,5
	Liv.D Frammentaria/parziale	2
	Liv.N.R Scarsa/nulla	1
CORRETTEZZA E PROPRIETA' DI LINGUAGGIO (morfo-sintassi e lessico)	Liv.A Ottima (strutture corrette, complesse; lessico specifico e ricco)	3
	Liv.B Discreta/Buona (strutt. semplici, corrette; lessico appropriato)	2,5
	Liv.C Sufficiente (qualche errore di struttura; lessico generico)	2
	Liv.D Frammentaria/Scarsa (diffusi errori di struttura; lessico limitato, scarso) 1,5	
	Liv.N.R Strutture di base molto carenti; lessico inappropriato, nullo	1
ESPRESSIONE E INTERAZIONE	Liv. A Articolata, scorrevole, interazione efficace	3
	Liv. B Abbastanza fluida, interazione accettabile	2,5
	Liv. C Accettabile, interazione sufficiente	2

	Liv. D Mnemonica, talvolta impacciata, interazione difficile	1,5
	Liv. N.R. Molto stentata, interazione nulla	1
	TOT ___/	10